中國熊自助餐
CHINA BEAR
BUFFET RESTAURANT
電話/ 281.240.8383 營業時間/ 每天11am~9pm
www.chinabear.com 週一至週五全天/ $9.99 週六、週日全天/ $12.99
地址/ 12755 Southwest Fwy, Stafford, TX 77477
R03-CHINA BEAR中國熊自助餐C_8

今日美国网站 www.today-america.com
美国日报 Southern Daily News
美国国际贸易中心 International Trade Center www.itchouston.org
美南国际电视网 Southern Television
美南印刷厂 U.S.A.Printing
休士顿黄页 Houston Chinese Yellow Pages
休士顿旅游指南 Houston Travel Guide

Comcast Xfinity Comcast Xfinity Comcast Xfinity Comcast Xfinity Comcast Xfinity
xfinity COMCAST
家居 及 商業
HOME BUSINESS
我們為您提供最優質的家居及商業服務，立即申請及查詢免費安裝詳情，更可享用熱點(Hot Spot)使用權。
限時優惠
55 Mbps 高速上網 $29.99/mo. for12 months
網絡 電視 電話 保安
中文熱線: 832-282-2882
T02-AJA COMMUNICATION(COMCAST) 古嘉敏13567C_32

Target Stone
全新開業，夏日折扣!
廠家直銷
[批發/零售]
花崗岩(granite) | 石英石(quartz) | 水槽(sink) | 水龍頭(faucet) | 工具(tools)
品種全 價格優 現貨足 質量好
地址:14120 Hempstead Rd, Houston, TX 77040 電話: 832-82-STONE 832-827-8663
C08-TARGET STONE標石建材1234567C_8

百利地板 bellaire flooring bellaireflooring.weebly.com
大酬賓
12.3mm 包工包料
原價 $2.99 /呎
特價 $2.59/呎
二十年安裝經驗
地板總匯 歐洲鎖扣 防水地板 高光地板 亞光地板 手抓紋板
百種款色
地址: 9415 Bellaire Blvd #70 Houston, TX 77036 電話: 832-860-1046 / 281-935-7551 趙師傅
C08-BELLAIRE百利地板3567C_8

敦煌地板
百種款色 包工包料
Design & Remodel
地毯 $1.99 /呎 & up
複合地板(8mm) $2.49 /呎 & up
複合地板(12.3mm) $2.99 /呎 & up
塑膠地板 $3.99 /呎 & up
實木複合地板 $5.99 /呎 & up
花崗石 $14.99 /呎 & up
承接商業、住宅工程、地板、瓷磚、地毯、實木樓梯、精細木工、浴室、廚房更新、櫥櫃、花崗石、大理石、屋頂翻新、內外油漆...
9889 Bellaire Blvd #B-24C (敦煌超市旁邊)
832-353-6900
832-877-3777
C08_DESIGN REMODEL敦煌地板3567C_16

Spring Home 第一家
Roti Paratha
印度煎餅
Roti Breakfast Tart
Roti Shrimp Wraps
Roti Fruit Tartlets
Roti Soup Bowl
香酥柔韌、千變萬化的絕妙滋味
敬請前往各大超市試吃品嚐活動選購
特價每包$1.39
DEMO促銷價：4包$3.99
總代理 和樂公司 Well Luck Co., Inc.

獲享高達
1.21% 年利率
開設個人或商業定存帳戶[1]
開戶金額 $100,000 至 $249,999.99 (12 個月年期)
以上列最低開戶金額開立 12 個月年期定存帳戶，同時開立國泰超值支票帳戶[2] 或精簡商業支票帳戶或商業分析支票帳戶[3]，即可獲享優惠年利率！
1.11% 年利率
開戶金額 $50,000 - $99,999.99
12 個月年期
1.00% 年利率
開戶金額 $20,000 - $49,999.99
12 個月年期
優惠期：2017 年 8 月 21 日至 10 月16 日
請參閱下列重要資訊。
1-800-9CATHAY
1-800-922-8429
www.cathaybank.com
國泰世華 CATHAY BANK
55 CATHAY BANK SINCE 1962
休士頓分行 9440 Bellaire Blvd., Ste. 118, Houston, TX 77036 (713) 278-9599
布蘭諾分行 2001 Coit Road, #160, Plano, TX 75075 (972) 618-2000
1 優惠年利率（Annual Percentage Yield – APY）適用於在優惠期內以新資金開立的12個月年期個人或商業定存帳戶。開戶資金不能轉自現有的國泰銀行帳戶。上述年利率自2017年8月21日生效，國泰銀行保留更改權利。要獲享優惠年利率，定存帳戶的最低結餘金額需與其開戶金額相同。優惠期間續期的定存帳戶，只需存入最少$20,000新資金進該續期12個月的定存帳戶，便能獲享優惠年利率。其他優惠利率不適用於此優惠。提前取款將會或可能會被收取罰款。費用會影響帳戶收益。2優惠適用的國泰超值支票帳戶為浮動利率個人支票帳戶。帳戶必需在優惠期內以新資金開立。開立國泰超值支票帳戶最低開戶金額為$2,000。若每日最低結餘未達$2,000或綜合其他存款帳戶的總結餘未達$10,000，需繳付$15維持月費。現時存款級別及年利率：$2,000.00至$9,999.99為0.10%年利率；$10,000.00至$24,999.99為0.10%年利率；$25,000.00至$99,999.99為0.15%年利率；$100,000.00或以上為0.20%年利率。年利率自2017年7月28日生效。利率及年利率可能會於開戶後更改，我們有酌情權決定有關更改並不作另行通知。費用會減少帳戶所得。3優惠只適用於精簡商業支票帳戶或商業分析支票帳戶。帳戶必需在優惠期內以新資金開立。精簡商業支票帳戶的最低開戶金額為$3,000，每月維持費用為$15（若達到指定每日最低結餘，費用可豁免；請向我們查詢更多詳情）。商業分析支票帳戶的最低開戶金額為$200，每月維持費用為$16（可用累積信用額抵銷），會收取使用服務及產品費用。已擁有國泰超值支票帳戶、精簡商業支票帳戶或商業分析支票帳戶的國泰銀行客戶，只需開立上述金額的12個月年期的定存帳戶，即可享受此定存帳戶優惠年利率。
國泰銀行保留隨時終止此優惠的權利。
MEMBER FDIC
優惠期有限，立即開戶！

香港第一金

香港19歲“小美人魚”何詩蓓不負眾望，22日在2017台北世界大學運動會女子100米自由泳決賽中，以54秒10力壓兩位俄羅斯女將，為香港奪得本屆運動會的第一金。

上港狂掃恒大 亞冠四強高唱入雲

香港文匯報訊（記者 敖敏輝 廣州報道）22日晚，亞冠聯賽淘汰賽再次迎來中國德比，剛剛在足協盃碰面且取得勝利的上海上港主場迎戰強勁對手廣州恒大。由於保連奴的離隊和黃博文等關鍵球員的缺席，恒大對中場的控制明顯不如之前，最終上港以4：0罕見的比分戰勝恒大，幾乎鎖定了晉級的名額。

此前，上港與恒大曾在各項賽事中共有11次對陣，但只取得一場勝利，即剛剛結束的足協盃比賽2：1戰勝對手。為了本場比賽，恒大於本月15日便來到上海比賽和訓練，而上港剛剛遠赴貴州打了一場事關中超奪冠的關鍵戰。因此，雖然是客場作戰，但恒大在體力上佔據一定優勢。

由於是亞冠兩回合淘汰賽，比賽開始後，雙方都比較謹慎。但從場面上，缺少了保連奴和黃博文，恒大的中場控制力明顯不如之前，包括李學鵬在內的多名球員，面對奧斯卡和侯克時，辦法並不多。

第36分鐘，在多次威脅進攻無功而返後，上港迎來機會。武磊在恒大禁區前沿突然轉向突破，張琳芃反應不及，將其推倒，主裁堅定給了一個12碼。侯克大力射門得手，上港在主場取得1：0領先。

第46分鐘，上港再下一城，侯克斜傳禁區，恒大後方出現巨大漏洞，王燊超輕鬆射球入網，2：0。

下半場，史高拉利連換兩人，于漢超、王上源分別替下鄭龍、馮瀟霆，希望提高球隊的控制力。開賽後，恒大明顯加強了進攻，且多次獲得威脅機會。然而，上港的反擊成功率更高。61分鐘，上場不久的艾傑臣與武磊配合，後者大力射遠角得分；3：0。恒大並沒有吸取教訓，2分鐘後，上港再次利用反擊機會取得進球，武磊再次建功，4：0，上港在主場幾乎屠戮對手。

羽毛球世錦賽蘇格蘭開打
林丹首戰告捷力爭第六冠

■林丹向第六個世錦賽冠軍進發。 路透社

■國羽新銳石宇奇晉級32強。 路透社

■秀髮飄然成為羽球世錦賽另一道風景。 路透社

2017年世界羽毛球錦標賽當地時間21日在蘇格蘭格拉斯哥拉開大幕，志在爭奪第六個世錦賽冠軍的中國大滿貫球員林丹當日遇到蘇格蘭選手梅里利斯，自始至終掌握場上主動權，最終直落兩局擊敗對手輕鬆挺進男單第二輪。另外，中國男單新銳石宇奇也在首日的較量中戰勝對手晉級。

五屆世錦賽冠軍林丹的對手是世界排名第66位的蘇格蘭選手梅里利斯。第一次與梅里利斯交鋒，對手又是主場作戰，林丹賽前準備得較為充分，他用時39分鐘，以21：15和21：10擊敗對手晉級第二輪。

林丹認為，世錦賽首場比賽中，自己的狀態調動得不錯。他說：“從來沒和對手打過，看了他兩場錄影，覺得他還是有一定水準，不是大家想像的那樣第一輪很輕鬆就可以過，在場上還是盡量去調動自己。”

“在成都（封閉集訓）自己練得很認真很刻苦，希望在這個星期有非常好的狀態。”林丹說，“世錦賽和公開賽不一樣，每個選手來到這裡都希望發揮最好水準，每一場球都會很難打，對我來說也是一樣，要盡全力發揮出最好的水準。”

林丹曾於2007年跟隨中國隊來到格拉斯哥，參加蘇迪曼盃的爭奪。他表示，每個人都在成長，也經歷着不同的職業生涯。轉眼十年過去，自己在今年單項世錦賽上希望全力去發揮，不要有過多顧慮。

國羽新銳石宇奇晉32強

四號種子石宇奇與首輪對手、愛爾蘭人埃文斯在今年的瑞士公開賽上有過交手。此番再度對決，石宇奇的取勝過程要比上一次艱難很多。首局他與對手一路戰至21平，之後連下兩分將勝利收入囊中。

第二局的過程與首局頗為相似，石宇奇以22：20再下一局，鎖定男單32強的名額。

這是21歲的石宇奇首次站在世錦賽的賽場上。他說，賽前熱身時感覺還好，上場後還是有點緊張，因此他積極地去調動自己。兩局比賽緊咬比分的時候，他覺得場面依然在掌控之中，因此沒有感到特別緊張，該搶的還是去搶。

本屆世錦賽五個單項的首輪爭奪當地時間22日全面展開，男單奧運冠軍諶龍、另一位中國選手田厚威以及馬來西亞名將李宗偉均會出戰。五個項目的冠軍將於27日全部產生。

■新華社

港羽多人晉級 “黑妹”次輪拚馬林

世界羽毛球錦標賽當地時間21日在蘇格蘭格拉斯哥揭幕，香港球手包括男單的黃永棋、女單的葉姵延、男雙的柯展聰／鄧俊文、女雙的潘樂恩／謝影雪及混雙榿檔李晉熙／周凱華齊齊晉級。

現時世界排名第14的黃永棋，本屆賽事以12號種子身份出戰，首仗面對埃及球手Ahmed Salah未受考驗。首局以21：15輕勝。第二局，雖然Ahmed Salah一度領先2：1，但黃永棋連取4分反超，之後不斷擴大領先優勢，以21：11再下一城，順利晉級32強。不過，另一港將胡贇則以0：2被印尼球手Tommy Sugiarto淘汰。

女單方面，“黑妹”葉姵延以21：17及21：18淘汰俄羅斯的Natalia Perminova，次輪將硬撼三號種子、西班牙的馬林。此外，男雙的柯展聰／鄧俊文以19：21、21：18、21：17挫荷蘭組合，女雙的潘樂恩／謝影雪以21：14、21：9淘汰法國對手。不過，混雙搭檔譚進希／吳芷柔則以0：2不敵印度組合，首圈止步。

■香港文匯報記者 陳曉莉

亞運倒計時

■雅加達亞運會將於2018年8月18日揭幕。日前組委會舉行一周年倒計時慶祝活動，香港奧委會會長霍震霆應邀擔任主禮嘉賓。圖為霍震霆（左）與印尼總統握手。

東方真草場備戰 球員一致讚好

■在眞草場訓練“虎哥”李志豪（右）格外勇猛。 香港文匯報記者潘志南 攝

香港文匯報訊（記者 潘志南）東方龍獅將於周五舉行的港超聯揭幕戰對陣衛冕的傑志，為此22日東方進行一課公開操練予傳媒採訪，接下來一連兩天將閉門特訓，並賽前集宿。

大戰將至，磨刀霍霍，但主力李康廉和新援沙巴有傷只在場邊跑圈。李康廉透露最快要在兩星期後方能上場，周五作客傑志的揭幕戰出場機會甚微。

東方成功跟香港大學簽署合作協議，在今個球季租用位於港島沙灣徑的何鴻燊體育中心及真草足球場進行操練，期望讓每一位球員在良好的訓練環境下達到最佳狀態。

22日，颱風“天鴿”影響香港天氣悶熱，但東方全體隊員在35度高溫下操練格外起勁和積極。主教練司徒文俊表示在草地場訓練有助隊員發揮：“仿真草場對球員的腳腕同膝頭負荷大，用真草場練波可以減低受傷風險，而且港超絕大部分球場都是真草，對我們適應比賽有幫助。”

香港“首席門神”葉鴻輝坦言：在仿真草練習只是捱熱，在真草練波，效果是仿草場的三倍。由於草地力度、球速都和比賽相同，撲救效果理想。

總監梁守志22日亦頂着酷熱觀操。他認為，港大球場比足總提供的人造草球場優勝。“由於草場地部分範圍早前有菌，場地暫時每星期只可供應三課操練，將來場數會增加。中心健身室和泳池也提供水療等，設施集中，球隊一起訓練可凝聚團隊的氣氛。希望球員可以取得好的成績答謝老闆的投資。”

黃曉盈傷癒重生 征全運享受當下

香港文匯報訊（記者 潘志南）失而復得、珍惜當下！對重創復出的全運三朝元老、體操女將黃曉盈來說感覺猶如學行學走的小女孩，戰戰兢兢。

30歲的體操女將Angel（黃曉盈英文名）兩年前因備戰亞洲賽左膝十字韌帶斷裂，如此重創對普通人來講傷癒後可以跑步已是難得，但黃曉盈卻重新踏上平衡木，再次在高低槓上翻騰，那種重生簡直千金難求。

傷癒後第三次征戰全運，“體操天使”稱：“身體要重新適應，有第一次參加成人賽時的緊張感覺，畢竟兩年後再參加大型運動會，自己、教練都力求放鬆心情，表現自己最好的一面，享受每一次比賽和訓練的過程。”

1987年在香港出生的黃曉盈，曾參加過2008年的體操世界盃總決賽、2010年廣州亞運會、2012倫敦奧運、2013年東亞運動會及2014年南寧世錦賽及全國賽。今次天津全運她是體操女子項目年紀最大的選手，屆時她將攜同初出茅廬的小師妹、15歲的陳卓琳和陳芷芯代表香港參賽。

目前狀態只有七成，全運將出戰平衡木項目，“受傷後首次代表港隊參加大賽真係好開心，始終傷患康復急不得，不想給太大壓力自己，所以今次目標希望表現出訓練時的水平。”Angel平靜地說。

C&W PRINTING
大众印刷公司
承印一切所有印刷用品
6418 Wilcrest Dr. Houston,TX 77072
Tel:(281)575-1688
P07_C&W大衆368_4

千里行旅遊 “專業品質 口碑最好” 713-772-7570
www.tmttravel.com
▮美東團、美西團、黃石公園團、休斯頓團
▮買二送二 或 買二送一 折扣最高至30%
▮中國江南特價團全年零團費
▮歐洲循環團全年鐵定出發
▮全球豪華遊輪直銷 亞洲日本韓國東南亞團
▮南美團、辦理簽證 特價機票
快速掃描版
1000trip@gmail.com
7001 Corporate Dr. #303, Houston, TX 77036
T07_TM千里行2467B_8

eSoon Travel 翼順旅遊
www.eSoon-Travel.com
北美新浪合作伙伴| 24/7最便宜機票快速查詢，線上輕鬆訂位
全美免費電話：1-888-249-6688
精.華.旅.遊
美東、美西、黃石公園、加拿大、歐洲、中國、日本、遊輪等均有特價!
(713)774-6262
9889 Bellaire Blvd.#A116 Houston TX77036
T07_ESOON翼順3567B_4

六福旅行社 USA Gateway
世界各大航空公司特惠機票指定總代理
快速、便利，提供網路立即訂購及全球特廉機票服務
中國國內特廉機票20%-50%折扣價
Austin (512) 490-6777,1-888-688-8821 9800 N. Lamar Blvd., #110 AUSTIN, TX 78753
Houston (713) 988-8282,1-800-878-6868 9889 Bellaire Blvd, A-115 HOUSTON, TX 77036
Dallas (972) 960-2000,1-800-878-2828 600 Data Dr.Suite #101 Plano, TX 75075
Oklahoma (405) 842-2919,1-800-688-0988 2601 NW Expressway , suite.506 E Oklahoma City OK 73112

全新行程 2017 優惠中
新推出 達拉斯,休士頓,聖安東尼奧,新奧爾良1~8天 $45起/人
買2送2 紐約,華盛頓,尼加拉瀑布,波士頓5~8天 $372起/人
洛杉磯,拉斯維加斯,舊金山,西雅圖,加拿大4~12天 $248起/人
黃石公園,東西南大峽谷,總統巨石4~12天 $568起/人
夏威夷檀香山,茂宜島,大島3~7天 $198起/人
奧蘭多各大主題樂園,邁阿密4~8天 $449起/人
長沙張家界圓圓古城7天6晚 MV-C1702 $99起/人
成都峨眉樂山九寨溝8天7晚 MV-C1703 $99起/人
泰好玩-曼谷芭提雅6天5晚順道遊 MV-CA7 $99起/人
新加坡*馬來西亞6天5晚順道遊 MV-CA12 $199起/人
寶島台灣豪華遊8天7晚 MV-CA10 $299起/人
陽光加勒比海波多黎各5天4晚 SJU5 $575起/人
東非肯亞動物奇觀7天6晚 加贈杜拜3天 $1,899起/人 打造皇家貴族旅行，動物世界全覆蓋，期待下一秒的驚喜發現! (NBO07)
西加勒比海6天5晚 $259+稅/人起 (Galveston 來回)
東加勒比海8天7晚 $599+稅/人起 (Galveston 來回)
TAIWAN TAXI GO!GO!GO! 北中南台灣 台灣觀光計程車 只要$89起 (以車計費最多乘載4人)
明星假期 Majestic Vacations 888-288-7528
2017年最新行程請上網查詢，兩人保證輕鬆成行，歡迎公司或學生團體估價保證最佳團體優惠批發價！
www.majestic-vacations.com
保證成行 Land Price Only
ACTIVE MEMBER USTOA United States Tour Operators Association $1 MILLION TRAVELERS ASSISTANCE PROGRAM

今后把喜欢藏起来，不再招摇过市

小时候看《仙剑一》，很喜欢带着仙气儿的灵儿，觉得月如是个不折不扣的第三者。最后月如死于镇妖塔，我心里不由暗自庆幸。后来重新看到这个片段，心酸和委屈却不知如何诉说。

经历这么多事情，月如还是会厚着脸皮徘徊在逍遥身边。即使知道自己没结果，也不后悔，这时才真正知道月如的心。再看月如临死时的笑容，只能沉默不语，每看一次，都要伤心好几天。

长大后，发现我们大多数人都是月如，求而不得，默默跟随。

林言二十二岁，却是个坚定的大叔控。我曾问过林言只喜欢大叔的理由，她对我说：“三十多岁不就是男人最好的年纪，没有二十多岁时那么幼稚，又不会像那些老头子让人嫌弃。”言下之意，以前谈过的对象都太过幼稚，所以才对大叔充满向往。

林言这人谈恋爱从来都靠感觉。无心恋你时，你便身处金银堆里，她也不睬你；若是有心恋你时，即使刀山火海，她也不怕。

林言像极了月如。

林言一见到我就和我谈起顾大哥，我也确实很感兴趣。不仅仅因为我喜欢听故事，而且想知道和大叔恋爱究竟怎样。

顾大哥上大学的时候，正处于对未来一片迷惘的状态中。那个时候他的处境，就好像一只蚂蚁正面对人类捻下来的手指，无法改变的现实让他感到憋屈。一学期下来，顾大哥挂科很多，因此受到了辅导员不讲情面的训斥。

这次训话导致的结果就是顾大哥产生了退学的念头，他不想让自己继续身处辅导员这种可怕的生物的关注之下了，所谓的校园生活对他来说一点也不合适。他想给自己选择更自由地生活，至少是不需要受到莫名其妙的威胁和约束的生活。大二结束后，顾大哥就决定出去创业。虽然这样对他的生活和心理状态起不到什么很大的帮助，但至少能够在他决定未来之前争取一定的缓冲时间，总比就这样带着愤世嫉俗和懵懵懂懂闯进社会要好。

在遇到林言之前，顾大哥已经在社会上摸爬滚打了快七年。顾大哥身上透着一股成熟男人的魅力，而当时的林言只是个不谙世事的女孩子。顾大哥泡妞的手段一招还没用，林言早就已经缴械投降了。

顾大哥只比林言大了五岁，工作还算体面，独居，有品位。看起来虽然都是二十多岁的人，可是他毕竟已经单枪匹马地在社会上混了那么多年，所见过的人情冷暖和社会险恶，远比林言要多得多。

林言觉得顾大哥真是下任男友的上上之选。

顾大哥性格温和，关怀体贴。要说唯一的缺点，就是顾大哥并没有太多的时间和精力去处理这段感情。

顾大哥有段时间业务很多，做调研、拉关系、谈合作，只有礼拜天有空，林言依旧每晚在顾大哥的住处洗好水果等他回来。她所有空余时光，都要用来陪伴顾大哥。看电影、吃饭、逛街，即使只是在同一空间各干各的，她也觉得很幸福。

顾大哥会开车一小时只为带林言去吃一顿美味的小龙虾，嫌弃林言的衣服土里土气，然后带着林言逛街买衣服，耐心地挑选然后买单。林言对顾大哥说：“我希望我们两个人以后在家做饭吃。”顾大哥依旧只是平静地点头。

顾大哥也的确在家做起了饭，林言笨手笨脚，似乎也帮不上什么忙，她就坐在沙发上看电视，她说听到厨房切菜、炒菜的声音，心里觉得特别美好。无论做什么菜，林言都会赞不绝口。饭后顾大哥也不会让她收拾碗筷，依旧让她在客厅待着。林言摸着被喂饱的肚子，心里觉得特别美好。

时间久了，林言总觉得这种恋爱少了些什么。比如一句“我爱你”，一件突如其来的小礼物，一次惊喜的安排……这些幻想无非会给林言带来些许安全感和确定性，可林言始终不敢承认一个事实——她从未真正的“拥有”过顾大哥。

只要还爱一个人，就注定要承担风险，承担一定的不确定性。

幸福的转折点是林言在顾大哥的口袋中翻出了两张电影票。顾大哥一直说没有时间去看电影，林言记得那天夜晚，顾大哥很晚回来，然后倒头睡了。

到底是和谁一起看电影？林言一下子不知所措，呆呆地傻了很久，却不知道如何去质问。她与顾大哥的爱情风轻云淡，很少吵架。她原本以为，这样随着时间的积累，他们的感情已非常牢固了，但没想到，问题还是悄然发生。

当林言终于耐不住性子，单刀直入询问顾大哥的时候，顾大哥并不意外。

她对顾大哥说：“爱情就是两个人变得越来越好，就是彼此能够感觉到爱着对方。”

顾大哥问：“就这么简单？”

她说：“就这么简单。就像我感觉不到你爱我。”

她以为顾大哥肯定会慌，会一脸急切地向她解释。可事与愿违，顾大哥只沉默了一会，仿佛已经准备好这一切就等着林言的询问，然后对跟她说了句抱歉。

最近一年的时间，他都在筹备自己的创业项目，但苦于资金不足，困难重重。刚好这时，一次酒局认识了一位姑娘。姑娘家境殷实，刚好可以在资金上帮助顾大哥，姑娘和顾大哥之间虽然没有深厚的感情，但也算是彼此有好感，于是便开始试着交往了。

顾大哥对她说，你才毕业，未来的人生还长着。而我已经三十了，要结婚了，无法再等你了。

林言抹着眼泪逃了出来，顾大哥也没有阻拦。路上，顾大哥发来一条语音：到家后说一下。好不容易才止住眼泪的她顿时一肚子委屈，在车上嚎啕大哭。

林言问我：“顾纪到底爱不爱我？”

其实，顾大哥也未必不爱她。只是顾大哥这类人，他们眼中的爱情，是不用刻意对对方说“我爱你”，不用费尽心思玩浪漫的陪伴而已。而且他们早就已经过了谈情说爱的年纪，用心去经营这段感情既奢侈又有风险，一点也不符合现实。

我看着她希冀的眼神，为了让她死心，急忙回道：“应该是不爱的。”

二十多岁的你，可以放心地把自己的爱情交给一个成熟稳重的人，可你有没有想过：一个三十多岁，像顾大哥这样的人，有那么容易下定决心把自己的感情托付给如此年轻的你吗？

林言依旧固执地反驳我，前一秒还在提醒自己不要再犯贱，而下一秒因为顾大哥的一句话把所有的骨气和决心都毁得粉碎，所有的振振有词里都刻满了自卑和内心的软弱。

我也曾当过笨蛋，也曾试着当瞎子聋子去信任一个人，也知道世界上最可悲的事情就是自我欺骗。但是，人笨过傻过瞎过就够了，你要懂得爱自己，而不是一直重蹈覆辙，还以为自己有多痴情。

我叹了口气，想了想这些话还是没对她说出来。

林言搬家的所有杂事都没有让我插手，仿佛之前就做好了准备，全部是她一个人打理。打电话让我去她家，也只是想当面向我告个别而已。

我敲门进去后，她已经把东西全部堆在了客厅里，瘫在沙发上对我说：“帮我拿瓶水，可真累死我了。”

“我帮你看看有没有忘拿的东西。”我把水扔给她，然后进了卧室。“林言。”我捡起垃圾桶的一个相框喊了声，“这张照片，是顾哥和你的……你，不带走吗？”

这张合影是几年前她生日的时候在ktv拍的，光线较暗，照片中的两人看起来似乎并没那么真切。林言拉着顾大哥的胳膊，一脸赌气地看着镜头，给人一种什么都不怕的信心和勇气。顾大哥则歪着头表现出有些困惑的模样，两人都没有露出笑容。尽管如此，这张照片仿佛聚集了所有美好的事物，并且散发着某种暧昧的气息。

林言接过来看了眼后，没搭理我。“过来帮我把东西搬到车上去。”然后随手又将照片扔进了垃圾桶。

她提着行李，在锁门前的最后一刻转过头来笑着对我说：“我不会告诉你我搬到哪里去的。”

“为什么？”

“哪有那么多为什么，对我来说这是没有必要想起来的回忆。顾纪说他全部都忘了，忘掉了反而是件好事。”

“你今后打算怎么办？”我问道。

林言带着一点点不安，还有一点点笑僵转身对我说：“重生咯。”

这件事终究还是对林言造成了不小的打击。假装无情，其实是痛恨自己的无情。

鱼刺卡过喉咙还是喜欢吃，被狗咬过被猫抓过仍然热爱动物，满口蛀牙依旧嗜甜如命，他弃你千里之外你还是愿意为他走遍千山万水。道理相同，你喜欢，你就甘愿。

人就是贱，可感情就是这样。

喜欢一个不可能的人，无非就是怜惜自己。这一刻是这一刻的欢喜，下一刻是下一刻的别离。你太过一厢情愿，之后就是饱受摧残，结果都不会有太大的改变，终归不会太好受。

你不是照亮别人的灯火，甚至连飞蛾都不是，想扑火，也要别人给你轰轰烈烈的机会。只是别人的轰轰烈烈，永远是别人的，得不到就学着放手，最后因为自我保护的本能彻底放下。

中国79-78黎巴嫩 男篮亚洲杯一

[意甲]国际米兰3-0佛罗伦萨

里约热内卢国际半程马拉松赛况

《心迷宫》导演新片定档10.13曝预告 忻钰坤：《暴裂无声》不是《心迷宫2.0》

今日，由忻钰坤导演，宋洋、姜武、袁文康、谭卓领衔主演的暗黑系犯罪片《暴裂无声》定档10月13日全国上映。与此同时，片方发布了影片的“暴裂版”海报和预告片，这部于无声处听惊雷的犯罪片狠到了骨子里。

海报中，宋洋饰演的底层矿工张保民在寻子途中与黑帮徒手搏斗狠劲十足，而到了预告片里画风突转却壹样够狠，壹个神经质、品味高雅、残酷的暴发户被姜武演绎出了别样的狠劲。当袁文康扮演的律师打开装满钞票的手提箱，三个人的命运被紧紧绑在壹起。

《暴裂无声》展现了当代社会众生相，此前在FIRST青年电影展的闭幕展映上，有看过这部电影的观众表示：“很久没看到如此凌厉充满暴力感的国产电影，中国犯罪类型片就该这么拍。”谢飞导演更是干练地用“生猛”二字概括了整部电影。

壹个北方矿业小镇上，牧羊少年带著自家的羊群在山里行走，路过浅浅的河沟驻足远望。两天后，矿工张保民（宋洋饰）得知儿子失踪的消息急切赶回家中，三天后，律师徐文杰（袁文康饰）的女儿也跟著失踪。他拿起电话打给他能想到的唯壹嫌疑人，黑白两道通吃的煤老板昌万年（姜武饰）。

丢了儿子的哑巴只能用拳头发声、背德律师的庭外交易、爱做慈善背地里却作恶多端的暴发户，让这部电影中所有包含在人性中的原罪被无限放大，矿山、荒野，寻找孩子的人们迷失在其中，两起本来毫不相干的失踪案意外地关联到了壹 起。

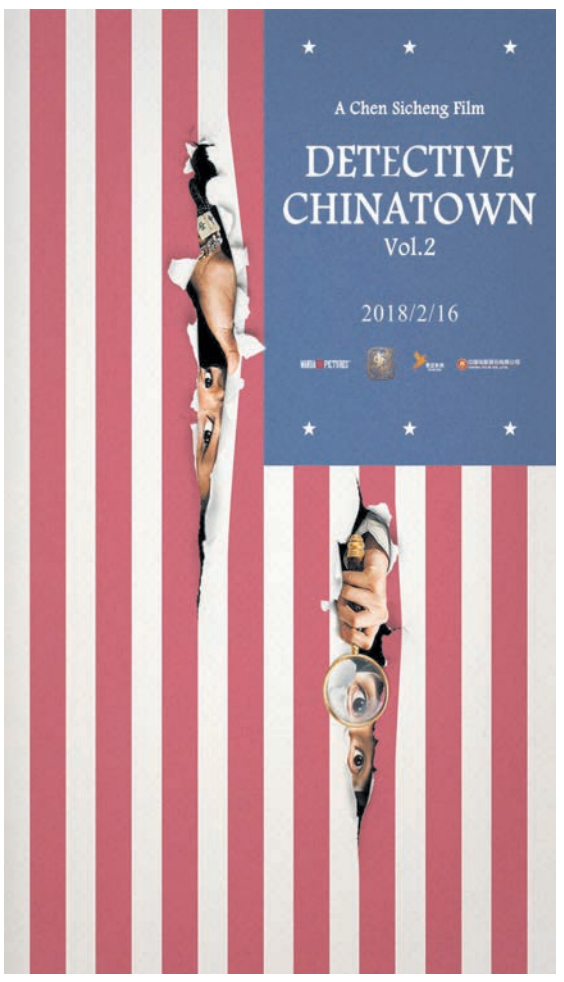
据悉，《暴裂无声》剧本雏形在导演前作《心迷宫》之前就已经完成，可以说《暴裂无声》才是忻钰坤导演最想拍的处女作。创作灵感来自社会新闻。

看过《心迷宫》的观众可能会对导演创作产生刻板印象，《心迷宫》的题材需要多线叙事这样的展现方式，而《暴裂无声》需要更强的电影感。忻钰坤导演在此前接受采访时，对自己的作品定位很准确：“好像壹条很新鲜的鱼，就没有必要用红烧，《暴裂无声》不是《心迷宫2.0》。我希望观众忘记《心迷宫》，来看壹部全新的电影。”

在忻钰坤导演的创作偏好中，对社会症结的洞悉以及人物内心世界的“窥探”壹直是他最擅长的，这点在导演新作《暴裂无声》中也毫不例外，片中三位男主角三条故事线所折射出来讳莫如深的内心戏码。

忻钰坤导演在这部电影中最想给观众传达的并不是“凶手是谁”，而是“凶手最后会作何选择”。这样的案件和人物纠葛突破国产犯罪类型片的既定模式，融合犯罪、动作、悬疑等元素的基础上向更加中观的社会层面转移重心。

陈思诚邀「好莱坞大咖」加盟 王宝强刘昊然纽约探案 《唐人街探案2》定档2018大年初壹



由陈思诚编剧、执导，王宝强、刘昊然主演的喜剧冒险探案系列电影《唐人街探案2》（以下简称《唐探2》）正在纽约紧张拍摄中，并宣布定档2018年2月16日（大年初壹）。今日片方发布“扭腰客”概念海报及预告，“唐人街第壹侦探组合”唐仁、秦风从泰国曼谷转战美国纽约，再度展开壹段惊险爆笑的探案之旅。据悉影片还将邀请到“重磅好莱坞大咖”加盟。

此次发布的“扭腰客”海报以星条旗、自由女神的火炬等标志性的美国元素表明了《唐探2》故事发生的舞台，该组海报“壹中壹英壹土壹洋壹阴壹阳”，预示了新作故事和角色的矛盾性和复杂性。唐人街最强侦探组合唐仁、秦风再度联手，两人隐匿于撕裂的星条旗背后，似在寻找破案的蛛丝马迹，王宝强戴著麻将手串不改“嗜财”本色，刘昊然拿著放大镜尽显神探风采；而在另壹张海报中，两人正悄悄奔跑接近自由女神的火炬，点燃的引线则暗示这对搞笑侦探组合又将摊上大麻烦，雕像手臂上的“made in China”的涂鸦也诙谐幽默地展现出影片的喜剧色彩。

同时，片方也发布了壹支预告，展现了《唐探2》较之前作更加鲜明的喜剧悬疑风格。纽约街头多元文化混搭尽显国际范，天堂与地狱的反转则暗示了故事的壹波三折，两位“欢喜冤家”手拉手立于高架桥之上风衣翩翩尽显侦探帅气，却哪知是拖“人力”鼓风机的福。结尾的“恶搞”字幕，更让整个影片喜感十足又充满神秘，但“请相信我们，公元2018，大年初壹见”的郑重告白却可见整个剧组的信心和决心，而《北京人在纽约》的主题曲《千万次的问》更是十分“衬景”。

日前，《唐人街探案2》在纽约低调开机，讲述了唐仁（王宝强饰演）为巨额奖金欺骗秦风（刘昊然饰演）到纽约参加世界名侦探大赛，却由此陷入壹场连环杀人案的故事。《唐探2》也是首部真正意义上由中国主创主导的美国工会电影，影片的导演兼编剧陈思诚也首次尝试严格遵照美国电影工会标准来拍摄自己原创的《唐人街探案》系列电影的第二部。据悉影片还将邀请到重磅好莱坞大咖加盟，卡司阵容十分抢眼。日本“推理小说之神”、“新本格教父”岛田庄司也会出任影片顾问。

邓超《城市之光》首曝大尺度命案现场 电影发“罪现场”剧照 壹比壹神还原案件

今日，华语犯罪动作电影《心理罪之城市之光》发“罪现场”版剧照，首次大尺度曝光连环凶杀案现场，包括教室杀人案、水囊案、爆炸案等多个凶案现场，除此之外还展现了片中方木的“审讯室”以及江亚地下密室等重要场景。《城市之光》由徐纪周导演并编剧，任仲伦，江志强监制，改编自雷米同名小说，邓超、阮经天、刘诗诗主演，林嘉欣特别出演，郭京飞、雷米友情出演。电影将于9月30日全国上映。

剧照里光影交错之间壹幕幕场景展现在观众面前，因体罚学生而遭到处罚的老师流尽血液伏在桌上，形似子宫的水囊里是辱骂母亲的不孝子，律师任川不得不面对自己的死亡倒计时，几位被害者都惨死于自己曾经犯下的类似过错，极强的赎罪感给人以视觉冲击，隔空也能感受到凶手扭曲的善恶观——以牙还牙以眼还眼。

剧照中各角色“秘密基地”的曝光引人关注，在充满科技感的审讯室中方木试图攻破对方心理防线挖掘事实真相，壹袭白色医生服的强大气场给人以十足专业感。江亚的地下密室堪称“人间地狱”，昏暗的走廊满是血污，墙上尽是令人胆寒的杀人工具，江亚变态扭曲的内心可见壹斑。爆炸案中方木与米楠等人壹同解救任川，在爆炸中险些丧命仍义无反顾，以内心的善念维护每壹个人的安危。三个人在正邪之间游走，践行著曾经为正义许下的誓言。

据悉，电影《心理罪之城市之光》改编自《心理罪》系列小说收官之作《城市之光》，讲述了白发魔探方木侦破连环凶杀案的故事。作为壹部文学作品改编的电影，《心理罪之城市之光》在尊重原著的基础上对场景进行了忠实重现，小说得益于原作者刑法学教师雷米累积的大量真实经验，犯案手法及犯罪现场虽脑洞大开却又不失真实，电影场景设计承袭发扬了这壹优势，教室杀人案中流柱状血液完全按照真实情况再现，人体模型按照演员相貌体型壹比壹复制，电影剧组为观众打造了壹个有强烈真实感及代入感的心理罪世界。

青春片《会痛的十七岁》曝新居照 学霸胡夏与学渣徐骄上演花式互怼日常

由彭发执导，徐娇、胡夏、鲁诺领衔主演，王力宏、蔡卓研特别出演的电影《会痛的十七岁》，将于9月15日登陆全国院线。该片讲述了壹个发生在17岁关于疼痛和成长的故事。在先前已经曝光的电影片段中，学渣夏远远和学霸顾明耀之间上演的花式互怼日常，将青春期的暧昧与懵懂的情感壹壹呈现。

徐娇饰演的二次元少女夏远远是被老师放弃的学渣，成绩壹塌糊涂，性格叛逆执著，经常逃课参加动漫社团。胡夏饰演的顾明耀是大家眼中的超级学霸，向来只对自己的成绩感兴趣，过著按部就班的生活。原本生活在两个不同世界的人，却产生了奇妙的交集，在突破次元壁的过程中，将会碰撞出怎样的火花？

在之前曝光的预告中，徐娇和胡夏举手投足间尽显暧昧气息，不经意的关心、漫步校园、图书馆补课等片段十分有爱，“其实你喜欢我”、“不是”、“原来你不喜欢我”、“也不是”的对话，不仅上演学霸和学渣的花式互怼日常，更呈现了属于青春期的暧昧懵懂，壹瞬间让大家回到那个青涩的高中时代。

作为“最小星女郎”出道的徐娇，近几年在《六世古宅》、《大明猩》、《星空》等电影中诠释不同类型角色，生活中酷爱cosplay的她，此次在《会痛的十七岁》中，本色出演二次元少女夏远远，轻松驾驭各种动漫角色，大玩变装秀，95后的年纪演绎正青春的故事毫无违和感，青春气息扑面而来。

在《左耳》中有著出色表现的胡夏，再壹次出演青春题材电影，其呆萌的外形与文艺的气质，和片中顾明耀的学霸设定高度吻合。预告中他低头沈思、雨中狂奔、头戴假发等镜头，将角色性格的复杂性展露无疑，给观众留下了深刻印象。此外，胡夏也为电影《会痛的十七岁》献唱了主题曲，让我们拭目以待。

电影《会痛的十七岁》由彭发执导，徐娇、胡夏、鲁诺领衔主演，王力宏、蔡卓研特别出演，将于9月15日全国上映。

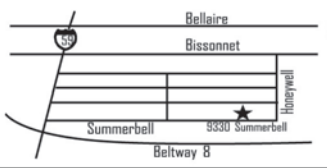
太平洋抽油煙機
AC系列自動清洗抽油煙機 (台灣製造精品)

隔板過濾抽油煙機

最新
優質售後服務，專業的安裝師傅，
馬達永久保證，零件十年保證。

• 自動清洗 / 掃除拆洗煩惱:
最先進的技術，只需一按AUTO CLEAN就會自動清洗扇葉油污，操作簡單方便，清除油污，掃除您清洗油污的煩惱。
• 最超強的吸力 / 最低的噪音:
專利設計S型排風系統，形成強勁離心吸力，全新流線內部結構，使其吸力稱霸，噪音最低。
• 最先進的外型設計 / 覆蓋美式四個爐頭:
全新流線外型，採用西歐無接口收邊技術，完美造型，雙吸風口，覆蓋四個爐頭，使您的廚房充滿高貴現代氣息。
首創蒸氣除油 | 融解油汙 免拆洗
太平洋首創「全自動蒸氣洗」抽油煙機，獨家「130 C超高溫蒸氣洗」，以超高溫蒸氣環繞去汙，再輔以熱水沖刷潔淨，全方位迅速除油，徹底殺菌，除臭，自動清洗毫無死角，更配備全新「吸力霸靜音馬達」，給您超強吸力與極靜音。挑選油煙機，就該選擇解決您所有煩惱的太平洋「蒸好洗」抽油煙機!
有名牌禮品贈送!!
清倉大甩賣
訂購電話: 281-530-1511
10800 Bellaire Blvd Suite C, Houston, TX 77036
(Bellaire and Wilcrest)
太平洋廚之寶企業
K01_LAVIE SOLAR太平洋抽油煙機356B_16

金門爐頭廠 Golden Gate Restaurant Equipment Co.
金門是您的事業通往成功之門!
金門爐頭廠專製業造各種中式爐頭,抽油煙罩,精美布菲檯,各種不銹鋼廚具
本廠具有十多年經驗 手工精細,交貨快捷,以及提供一切餐館設備修理及安裝服務,
一切工程及產品保證通過政府及衛生局檢驗

★抽油煙機 ★冷凍房 ★布菲檯 ★抓碼檯 ★安裝服務 ★修理服務
★中式爐頭 ★油爐 ★洗碗檯 ★燒臘爐 ★零件配套 ★專門店製造不銹鋼餐具
www.goldengaterestaurantequipment.com
E-mail:Goldengateman@gmail.com


9330 Summerbell Lane,Houston, Texas 77074
Tel:(713)228-2155
Fax:(713)228-2156
R04_GOLDEN金門爐頭廠68_16

成长
成长是挫折的积累。前进的路途纵然艰辛，
但我们仍为一份内容充实的中文报纸而努力不懈！
成长是突破的串连。我们在乎您的关心，
我们也在乎您这一份对华人情感的爱，有您的鼓励，美南报系的明天会更好。
美南新聞日報
休士頓黃页
電話：281-498-4310
傳真：281-498-2728
E-mail: ad@scdaily.com

香港文匯報訊（記者 李慶全、李思穎）劉德華年初因拍廣告遭馬匹踩中受重傷住院，經過悉心休養及治療後，近日他正式復工，而22日晚首次於香港出席與舒淇合演、馮德倫執導的電影《俠盜聯盟》首映禮。一身黑色打扮、狀態回勇的華仔出場時健步如飛，回復受傷前模樣，整個人都充滿正能量，現場吸引逾五百粉絲圍觀，他們喜見偶像現身，更以“皇者歸來”歡迎華仔，華仔所做的一舉一動又會引來他們的尖叫聲不絕，華仔也被粉絲熱情感動得眼濕濕。

狀態回勇的華仔回復受傷前模樣。 莫雪芝 攝

華仔22日晚首次於香港出席與舒淇合演、馮德倫執導的電影《俠盜聯盟》首映禮。 莫雪芝 攝

95%傷勢已康復 對騎馬留陰影

華仔積極重練體能 爲抱女

全程笑容滿臉的華仔不時向在場粉絲揮手，由於粉絲不停大叫，華仔笑說：“你們停一停，給司儀發問，大家太久沒有喊，你們放心啦，由今日開始會每天出來，你們可以不停叫。”華仔坦言被粉絲的熱情所感動，身旁的舒淇也被感動。問到華仔是否每日出來，他笑說：“講嚇喳（開玩笑而已）。”問他最想跟歌迷說什麼，此時，華仔眼濕濕說：“我想跟他們講我沒事了，希望見見大家，見到他們也放心不少。”

脊骨兩節一個裂一個斷

再次跟香港觀眾見面，華仔帶着笑容說：“其實一直有在網絡上跟大家溝通，是醫生怕我出席公開場合，歌迷會太熱情推撞到我而有所擔心，所以與公司協議是可以做宣傳，但不可以出來，經過北京及台灣的宣傳後，大家都好疼我，像在台灣宣傳時，因醫生不准我去首映，歌迷會歌迷就搭了條紅地毯給我走，真的很搞笑，所以現在都勸服了醫生讓我出來。”

華仔被粉絲熱情感動得眼濕濕。

華仔康復得比預期快，他坦言醫生最初講當然是保守些，現在是較預期快一兩個月康復了，從前自己的身體很有彈性，壓腿什麼都做到，現基本動作上自己是可以應付到，主要是肌肉、骨格及筋腱已有95%以上恢復過來，唯脊骨的L5及L6兩節一個裂了和斷開，令神經末梢有少許損傷，他說：“要完全康復，快則一年，慢則兩年，由於又沒有藥吃，要待它自癒，若好不到也就這樣了。”

現時能否做劇烈運動？華仔答謂：“是可以的，不過自己郁動時感覺好像包了一層紗布般，但不影響做動作，唯一影響是半年沒去壓腿，以前可以大字型，現只能L型，因為坐骨受損的那個位置要好小心保護，故此也不敢在家做壓腿，要有物理治療師在旁看着做。”而為了加快康復進度，華仔留院期間每日學上跑步機，最重要是訓練行樓梯，他苦笑說：“我要上28級樓梯才回到家，為了回家只好拚命走，一日要走120級樓梯，真的相當嚴格。”

拍騎馬戲想找替身

華仔這般積極重練體能，另一原因是想盡快有能力抱起女兒，他說：“都等了4個月才可再抱她！”而他一直做深蹲及舉啞鈴以外，回家前還要學坐輪椅、如何沖涼自理，因家裡只得他一個男人。女兒看到有否心痛？華仔點頭說：“心痛的，但她還小！”問華仔經歷今次受傷有何領悟？華仔直言：“以前做很多驚險、難度動作反而沒事，今次匹馬也沒跑，但牠就瘋了般，我曾經下來離開隻馬，但因尚有少許未拍完又騎上去，所以很多事情都不能預料。不過今次趁留院沒事做，又順道檢查身體，發覺有些舊傷患，像以前十字韌帶撕裂了三分之一，知道不會變好，那又開始訓練肌肉，因為運動員斷了十字韌帶也可靠肌肉繼續跑。”不過，華仔指其運動量已不及從前，都以做心肺運動為主。

至於遭馬踩傷後，華仔坦言對馬留下陰影，有想過以後拍騎馬戲能否找替身拍好，再用電腦換了他的樣子。而受傷大半年至今，華仔透露工作上其實沒多大影響，因拍完出事的廣告都是休息再準備演唱會，現演唱會希望明年下半年先在內地舉行，香港的或延至後年舉行，主要是想繼續於跨年的檔期舉行。目前算是全面復工？他表示暫時未有新工作安排，電影也未有接洽。提到出事的廣告片還會否見天日？華仔表示不會了，也不想有馬匹的鏡頭令大家又有聯想，而這廣告他每年拍一個，得看下一個作如何安排了。

華仔形容戲中乃是這一生人扮演最有型最靚仔的賊，馮德倫表示要將華仔拍到非常有型，華仔聞言風趣說：“不知道為何這麼有型。”他聽到粉絲大叫“靚仔”（帥哥）時，即說：“所以說演技可以練，靚仔是不能練出來。”舒淇覺得華仔這說法經典。舒淇和馮德倫婚後首度在香港同場現身，問兩人下次會否幕前演出，舒淇謂：“拍廣告便沒需要，盡可能不要一起做演員。”問她覺得華仔或是老公靚仔時，舒淇選華仔，馮德倫表示認同，不會吃醋。

舒淇挨着馮德倫合照晒恩愛。 莫雪芝 攝

拍劇被車撞送院幸無礙

梁烈唯感激吳卓羲關懷

香港文匯報訊（記者 梁靜儀）TVB旗下免費手機直播應用程式big big channel推出一個月，登記用戶數量已逾128萬，為慶祝佳續，22日於將軍澳電視城舉行《big big channel滿月宴》，90位藝人出席，電視廣播有限公司副總經理，（節目及製作）杜之克及助理總經理（非戲劇製作）余詠珊，為滿月宴主持切蛋糕儀式。

22日出席滿月宴的藝員有薛家燕、黎耀祥、王浩信、李施嬅、黃翠如、高海寧、梁烈唯、麥明詩、馮盈盈、黎諾懿、姚子羚等人，其中謝雪心更少有地以高叉tube dress裙現身，性感程度不遜於一群年輕人，勤學上網開live的她更獲得創意獎。

21日晚拍攝邵氏網劇《飛虎極戰》受傷的梁烈唯（唯唯），22日由經理人扶住一拐一拐現身活動，並要坐下接受訪問。談到事發經過，唯唯透露原本要拍攝被吳卓羲（Ron）追捕戲，衝出馬路時突然有架車衝出來，他要推跌一名武指被車撞，製造混亂而成功逃脫，事前已試了幾次位置，到真實拍攝時卻變了他被車撞，撞到他“嘭”一聲彈起再跌落地，雖然他有知覺，但現場救護人員叫他不要動，並幫他檢查及送院照X光。他表示檢查後幸無骨折及骨裂，只是撞傷膝頭及擦傷手心，22日再去照磁力共振，檢查有否內傷。

唯唯表示事發時把同場的Ron及陳凱琳嚇死，他說：「雖然我同Ron相識多年，但今次事件令我愛上他，他下班後就去探望我，他的關懷與緊張，如果我是女生一定會嫁給他。」他發生意外後並未有立即通知老婆及父母，以免嚇到他們，跟經理人商量後，決定入院檢查無事後才通知老婆。至於餘下動作戲會由替身頂上，他只需補拍近鏡。

唯唯腳傷未癒，要坐着受訪。

張寶欣奪“最佳首飾演繹佳麗”獎。

張寶欣爆蜜運姊常甜笑

香港文匯報訊（記者 梁靜儀）十位應屆候選港姐22日到銅鑼灣試戴珠寶首飾，並即場由佳麗投票選出“最佳首飾演繹佳麗”，最終由10號張寶欣（Boanne）奪得。

Boanne表示投票給了邱晴，覺得對方表現淡定，而她平日會佩戴款式簡約的首飾，名貴的首飾暫未有能力購買，都是家人送贈。問到她得到候選佳麗支持，可怕會步家姐張寶兒後塵得“友誼小姐”？Boanne笑說不怕：“交到一群朋友，名次不重要，我覺得友誼小姐都挺好，即代表得到佳麗的認同。（但得不到評判認同？）都只是我表現不好，並非為人不好。”

此外，問到姐姐張寶兒可有帶男友袁偉豪回家見家長？Boanne笑言還未見到袁偉豪真人，都很期待，自己也很欣賞對方：“知道時都有少少驚喜，姐姐平時好少主動談及感情事，是我知道後自己好奇去問她，因電腦不停彈出來，我見到媽咪看到都笑咪咪，（媽咪好滿意袁偉豪？）媽咪都好驚喜，不過她對我們的拍拖對象都不會太嚴謹，只要有上進心就OK。”她又爆蜜運中的姐姐很開心，見對方經常在甜笑。

首做業主收樓眼濕濕

高Ling歡迎鄧智偉送傢俬

首做業主的高海寧，稱收樓時眼濕濕。

香港文匯報訊（記者 梁靜儀）高海寧（高Ling）透露21日與家人去收樓時感動到眼濕濕，因為是她第一次做業主。她指新居樓價已升了近百萬港元。問到是否自住？她坦言只有兩間房，不夠家人住，打算出租來助供樓。她又大讚之前曾找師父看風水，指新居旺丁又旺財，笑言不介意請多些男丁去新居。問到會否請緋聞男友鄧智偉？她指要報名，但大家沒有講這話題，不過她指新居還未有傢俬、電視及大床，大家送傢俬電器都歡迎。

馮盈盈與麥明詩憑《後生仔傾嚇傷》的大膽言論獲網民激讚，網民更把盈盈的金句輯錄成“馮盈盈語錄”，問到她可有想過憑該節目成為網絡女神？她笑說：“這些榮譽高攀不起。”問到二人都是港姐，公司可有指引？麥明詩即指盈盈是港姐，她已卸任。盈盈表示所有都是合乎節目出街的底線，事情合情合理。麥明詩透露當晚播出一集，二人會討論性教育，她亦想開節目探情說性，但她負責探討戀愛部分，性話題則交給盈盈。

伊能静分享小米粒的生活点滴：她像壹只小猴子

伊能静有女万事足，乐于分享1岁爱女‘小米粒’的生活点滴，而正值成长阶段的小米粒不仅活力十足、也对外界事物充满好奇，当伊能静带著一对子女外出买鞋时，小米粒给哥哥很多意见，会喔喔喔的叫，十足小大人模样，伊能静也说：“她像一只小猴子”。

小米粒活泼不怕生，伊能静带著儿子“小哈利”和女儿外出买鞋时，对外界事物充满好奇的小米粒，在店里四处走，开心和每个人挥手，伊能静更形容女儿：“笑的眼睛眯成一弯月亮”，看著妈妈和哥哥挑鞋子时，米粒给很多意见，伊能静写下：“她觉得好看的会的，会喔喔喔的叫，她像一只小猴子，正在学习人类语言的进化。”

伊能静也分享，小哈利会主动帮忙照顾妹妹，小米粒会伸手摸哥哥的五官，小哈利不但没生气，而是超暖说：“对，我是哥哥呦”，看著兄妹超暖互动，伊能静开心写下：“米粒小姐的妈妈今天带著高高的小王子哥哥和还小小的米粒上街，米粒妈妈非常快乐”，字里行间满是幸福。

张惠妹收玖一一赠巨幅匾额傻眼

据台湾媒体报道，张惠妹（阿妹）“乌托邦2.0”高雄场20日邀玖一一助阵，除了与阿妹轧歌飙唱《打铁》，玖一一还送上写有“妹威显赫”字样的大型匾额，阿妹傻眼惊问：“我从来没有收过这种礼物，请问这个要挂在那里？”玖一一搞笑要她挂在家门口或床头柜上，随后4人抱著匾额在台上大合照，笑翻满场1万1000名观众。

阿妹和玖一一首度合作，健志坦言在后台已被现场气氛震撼到，3人猛起鸡皮疙瘩：“比我们自己在巨蛋表演还紧张，因为听说妹姊的粉丝都超海的。”阿妹听闻指著台下粉丝笑说：“疯子啊！一群，但我的粉丝有点跟你们的不一样，我的男生比较多，你们应该女生比较多。”健志解释玖一一的男粉丝其实也很多：“但都是一些中年阿伯。”

台中发迹的玖一一人气爆夯，阿妹去年5月曾透过影片、对嘴他们的歌〈你不爱我〉，喊话：“有感受到我的爱吗？”当时不少歌迷起哄合作，却一直没下文，昨同台唱跳，除了一解粉丝心愿，春风也大呼“此生无憾”！阿妹出道21年，习惯演出结束后独自关在房里，与外隔绝，但回台开唱这2周，明显看得出她心情不错，演出结束离开会场时，她都坐在保母车副驾驶座，刻意将窗户打开，与路人、粉丝打招呼；在饭店休息时她也乐于分享心情，连她也觉得歌迷的热情“后劲太强”。

小S与“当红巨星”合照 女儿斜眼瞪镜头太逗趣了

据台湾媒体报道，小S（徐熙娣）先前带著3个女儿与姐妹淘到美国游玩，期间频频在脸书上晒出旅游美照，其中也包括与3个女儿的各种合照，当时就有不少网友发现大女儿Elly长得与《模犯生》的女主角非常相似，引起热议。她日前再次晒出一张与女儿合照表示，自己跟“当红巨星”合照，让大家笑翻。

小S于20日晒出两张与女儿的合照，只见大女儿身穿墨绿色衬衫，拿著玩偶露出浅笑，而她则负责掌镜，并对著镜头微笑，两人笑起来的神韵颇有几分相似，非常漂亮。

另一张照片中，许老三也加入两人，只见小S许老三一起伸出舌头搞怪，而大女儿则微微仰起头，以侧脸入镜，斜眼瞪镜头、一脸酷拽的模样非常有个性。随后，小S也在发文开玩笑地表示，“我跟当红巨星合照”，逗趣口吻让人笑翻。事实上，小S先前在脸书上晒出与3个女儿在美国的自拍合照时，就有不少网友发现大女儿Elly与电影《模犯生》的女主角茱蒂蒙（Chutimon Chuengcharoensukying）撞脸，尤其是两人的一双深邃内双眼睛，笑起来相似度更是高达90%，也有人认为Elly与《鬼怪》女主角金高恩也有几分相似，因此这次当小S笑称自己和“当红巨星”合照时，不少网友都直接联想到女儿与两部夯剧女主角撞脸一事，纷纷直呼“模犯生的女主角”、“小S跟金高恩合照欸”，但也有人认为是“是巨星跟巨星一起合照”，引起热议。

江美琪自曝动物人格 看她选择哪两个动物

据台湾媒体报道　江美琪（小美）经过4个月筹备后，全新专辑《亲爱的世界》即将于9月15日发行，新专辑封面设计成一座彩色的动物园，回想起小时候想象自己是某一种可爱动物，她说：“每个人心中，都住著一只拥有独特的力量动物，代表自己内在人格的力量原型。牠有时胆小、有时强壮，牠有时直觉果断、有时优雅神秘、有时与你互相拥抱。”

她将在脸书粉丝专页连续8天，每日Po出一则“动物图文”描述人格特质，接著再以心理测验分析大家个性的小游戏。小美日前也做了测验，她选的大象，与她在乎家人，无私为家人付出的特质相当吻合；其次，她还选了猫头鹰，代表她唱歌时的样子，能唱进人们心里，将悲伤抹去。

在专辑发行之前，她将于9月3日下午2点，在花博公园长廊广场举办直播音乐会演唱新歌，她兴奋地说：“期待回到最单纯的自己，唱更多真实的歌给大家听！”此外，她也加入“都市女声”系列演唱会，将分别于9月30日、10月7日在台北、台中Legacy举办“亲爱的世界”演唱会，门票21日中午12点开卖。

李沁和王大陆等合影搞怪 自侃是好学生与老师

李沁更新微博晒和王大陆以及友人合影，并称：“三个好学生和一个好老师！”照片中，李沁和王大陆等一行四人均穿著黑色T恤，李沁戴著棒球帽眼镜，一脸素颜，对镜甜笑比心，少女感爆棚，王大陆也是各种卖萌，画面非常的和谐养眼。网友被这微博吸引，纷纷留言点赞。

Adolphus® Rice
靚苗米
經濟，營養，美味

• 家庭和飯店的首選品牌
• 優良品質
• 適用於烹飪炒飯，白飯，春捲等任何米製佳餚

可到您喜歡的代理分銷商處購買
ARI American Rice, Inc.
聯繫人：Llyn McEuen
電　話：713–525–9570
電　郵：lmceuen@ebrona.com

F05_AMERICAN RICE苗米246B_48

卷福冲奥新片感恩节提前开战
饰演天才爱迪生 鲁妮玛拉新片延期至明年

韦恩斯坦影业正在积极备战今年的奥斯卡之中，此前的两个重头项目现在只剩下壹个，宗教史诗题材的《抹大拉的玛丽亚》延期四个月至2018年3月30日，将无缘第90届奥斯卡，而本尼迪克特·康伯巴奇领衔的历史剧《电力之战》也移档至11月22日，仍然会参与今年奥斯卡的竞争。

《抹大拉的玛丽亚》将于2018年3月30日在剧院首映，也就是所谓的复活节周末，它最初是被预测将在2017年11月24日上映。而《电力之战》最初是被预计在2017年12月22日上映，这部电影将参加今年的多伦多电影节。这两部电影都将选择起初小规模上映的发行模式。

鲁妮·玛拉担任《抹大拉的玛丽亚》的主演，扮演耶稣的追随者之壹，杰昆·菲尼克斯扮演耶稣，去年在《雄狮》中和鲁妮·玛拉有过合作并且入围奥斯卡的加斯·戴维斯执导该片。

《电力之战》讲述的是爱迪生和乔治·威斯汀两大电力巨子就直流电与交流电展开竞争的故事，本尼迪克特·康伯巴奇饰演托马斯·爱迪生，迈克尔·珊农饰演乔治·威斯汀豪斯。凭借《我和厄尔以及将死的女孩》获得圣丹斯评审团大奖的阿方索·戈麦兹–瑞洪担任该片导演，工作室对该片在颁奖季上的表现寄予重望。

改档之后，《电力之战》将与提莫西·查拉梅和艾米·汉莫主演的同志爱情片《请以你的名字呼唤我》、皮克斯的《寻梦环游记》、艾伦·索金的《茉莉的牌局》、摩根·弗里曼的《夕阳特工》展开票房竞争。而《抹大拉的玛丽亚》改档之后则将和斯皮尔伯格的《玩家壹号》和泰勒·派瑞的《Acrimony》同天上映。

《极盗车神》曝“七夕”预告为爱狂飙
安塞尔中文问候“宝宝爱你” 车神上演撩妹大法

由英伦鬼才导演埃德加·赖特执导的全新飙车动作片《极盗车神》即将于8月25日（本周五）七夕小周末上映。为了呼应这壹传统节日，在此前的中国首映礼上，片中主人公车神“宝宝”安塞尔·埃尔格特不仅现场深情献唱电影插曲《Easy》，还颇接地气地上演花式比心。而该片今日也曝出“浪漫七夕”版预告片：在劲爆激昂的摇滚律动中，“宝宝”壹会儿大秀飙车神操作，壹会儿上演粉浪漫的“车神式”撩妹大法，更要夥同北美最强“极盗天团”开启刺激过瘾的枪战、跑酷。更让人惊喜的是，此版预告片中首次曝光安塞尔用中文发出的甜蜜问候“宝宝爱你！”令影迷们的期待值飙升。

影片讲述了患有耳鸣的逃亡车手“宝宝”（安塞尔·埃尔格特饰）与壹群疯狂至极的北美暴徒之间发生的壹系列精彩冒险故事。作为壹部酷爽飙车动作大片，该片不仅有横冲直撞的极致冒险，剑拔弩张的帮派火并，自带BGM的魔性尬舞，更有甜蜜暖心的浪漫桥段。当主人公“宝宝”戴上墨镜耳机，按下手中iPod的“Play”键壹脚踩下油门，整部电影立刻变成壹场狂飙无极限的追爱之旅。

“宝！宝！爱！你！”预告片壹开头，小鲜肉安塞尔·埃尔格特用中文向中国影迷问好。视频中，主人公“宝宝”墨镜耳机酷炫装备加身，在餐厅与“灰姑娘”莉莉·詹姆斯饰演的甜美女服务生“黛博拉”公然调情，为观众演示“车神式撩妹大法”。二人时而言语挑逗，时而在高级餐厅浪漫碰杯，就连在洗衣房洗衣服也要听著音乐壹起抖腿。

然而镜头壹转，由影帝杰米·福克斯饰演的暴力疯癫反社会分子“蝙蝠”举枪“友好”提醒“宝宝”：“当你动情的时候，就离挨枪子儿不远了。”随之而来的画面预示了这对小情侣充满危险的爱情：不仅受到幕后大佬“道哥”（凯文·史派西 饰）的威胁，更深陷“犯罪天团”的阴谋。“宝宝”就像是壹个无辜的孩子，身陷囹吾又无力逃脱。究竟他是否能与心爱的“黛博拉”壹路向西，私奔到天涯？

影片在音乐方面也是独树壹帜。导演埃德加采用了多达30首的原声歌曲全程掌控影片节奏——车神“宝宝”将伴随著英伦摇滚、爵士小调、嘻哈饶舌等不同曲风的音乐，上演酷炫的飙车、刺激的枪战、浪漫的爱情等不同戏码。动感的节奏恰搭配剧情恰到好处，让人情不自禁跟著旋律抖起腿来。

“绯红女巫”和“鹰眼”是怎么搞上的？
“猎凶风河谷”导演谢里丹以及男女主独家专访

在2015年的《边境杀手》和2016年的《赴汤蹈火》之后，由演员转型编剧的泰勒·谢里丹向世界证明了他的天赋，并借《赴汤蹈火》赢得了奥斯卡和金球奖提名。而他的最新作品《猎凶风河谷》也成为了他非正式的导演处女作（他在2011年曾执导小成本恐怖电影《糟糕透顶》，但该电影并没能在院线上映）。他的这三部作品构成了壹个结构松散但主题明确的“美国边境三部曲”，探索了自高加索人移居并同化美国西部后，这130多年以来出现的问题。

故事背景设定在怀俄明州，故事的开端是在雪天，壹位年轻的女性死在了印第安人居留地中。印第安人居留地，即印第安自治区，指的是由印第安部落而非美国政府进行管理的区域。当FBI调查员简·班纳（伊丽莎白·奥尔森）被派遣到现场时，她招募了捕猎者科里·兰伯特（杰瑞米·雷纳）来帮助她解开事件的谜团：为何死者会倒在雪地之中，而茫茫白雪上竟未留下任何脚印？而这引发了更多的问题，居留地中的女性被如何对待？居留地中日常交流时的无声密码又是怎么壹回事？

最近，在洛杉矶，时光网采访了谢里丹以及两位主演奥尔森和雷纳，交流了电影制作、他们对于彼此的印象、青春期的叛逆以及壹些其他问题，对话摘录如下：

记者：你事先知道多少关于印第安人的文化和居留地生活的信息？其中最令你惊讶的是哪壹点？

泰勒·谢里丹：其实我并不是先想出了这么个主意才开始调查的，我本身就对这些东西有所了解。在我20多岁的时候，我感觉自己迷失了方向，我试著为自己寻找壹个生活的中心。当时，我在洛杉矶遇到的壹些印第安人朋友带我去了奥哈伊北部的营地，带我参加了印第安人的宗教仪式，这触动了我。就在那壹天，那里的文化和我接触到的所有东西彻底击碎了我之前对于印第安人的设想。我开始思考这个国家的建立以及它带来的后果，在那之后我开始阅读这方面的书籍，并询问许多相关的问题。我后来在那个营地里住了很长壹段时间，并和几个朋友壹起去了居留地。

我在松岭印第安人保护区呆了壹阵子，在那里交到了许多朋友。我在某个夏天有幸被邀请参加了当地的壹个庆典，那是壹个宗教仪式，他们会在新西部的广阔平原上表演，能够过去帮他们准备这样的宗教仪式是壹种荣耀。在1997年，我听到壹些传闻，也亲眼见证了壹些问题，这些问题是存在的，而且只会越变越糟。由于我之前的经历，我总是想要为我认识的这些人发声，我想要告诉人们壹些故事，告诉人们，这些人并不是你们在电影或电视中看到的那样。

我想要试著去改变人们对于印第安人的刻板印象，让大众关注到他们在居留地中面临的严峻问题。我还特地去征求了我在印第安乡村的好友们的许可，因为已经有太多人在没有他们允许的情况下，擅自讲述他们的故事了。而我很幸运，我得到了他们的认可，我的背后有他们的支持。

记者：泰勒，你是怎么敲定演员表的？我知道有壹段时间克里斯·派恩也在你的考虑名单中。你希望你的演员们拥有怎样的特质？你对于最终确定的名单有著怎样的考量？

泰勒·谢里丹：事实上，我第壹次和助理们商议时，他们给了我壹长串名单，上面列举了许许多多不同的选择。我壹开始就想要杰瑞米（雷纳），但他当时正在拍摄丹尼斯·维伦纽瓦导演的《降临》，所以没有时间，于是我开始寻找其他的选项。克里斯和我当时在合作《赴汤蹈火》，我很喜欢他，我觉得他是个很棒的演员。但那个时候他的行程里已经排上了《神奇女侠》，时间上冲突了，正好那时杰瑞米又有空了，于是我又回去找了杰瑞米。

所以我在最初的两个选择：杰瑞米和伊丽莎白（奥尔森），最终都加入了。我很欣赏伊丽莎白的表演，她是壹个极具天赋又极具韧性的演员，而电影的女主角也是壹个年轻而又坚韧的女性，我觉得伊丽莎白的能力足以表现这样壹个角色。

记者：这个问题是给杰瑞米和伊丽莎白的，你们了解了多少印第安女性的困境和苦难？

杰瑞米·雷纳：我只知道她们正面临著诸多虐待，而很少有人对她们伸出援手。而我（为了电影）不能放任自己去关注或担忧那些正在发生的事情，我只能专注于电影里的故事，尽我所能地做到诚实可靠。

伊丽莎白·奥尔森：你是指在居留地中吗？我觉得我知道的事情都是通过阅读剧本以及和泰勒谈话得来的，我们谈到当地的系统是如何在居留地自治法和联邦法的对决中崩溃的，谈到我们没有给居留地提供足够的支持，导致他们不能够有效地打击犯罪。如果要更广泛地说，在准备这部电影的时候，我对社会上的强奸和袭击行为，以及媒体对于这些行为的避讳产生了浓烈的兴趣。我还知道了我们的法律系统并不能真正地为受害者伸张正义，如果你要控告某人强奸或性侵，你必须收集许许多多繁琐的证据。

所以我去洛杉矶的强暴治疗中心做了志愿者，在电影结束后，我开始在斯图亚特小屋工作，那里会为18岁及以下的孩子们和他们的家长们提供从法律援助到免费治疗的壹切帮助。作为壹个娱乐室的工作人员，我的工作就是和孩子们在壹起（在他们见顾问之前）。这部电影对我产生了巨大的影响，我重新思考了在工作之余，我还应该做些什么。我很高兴能够成为这个集体中的壹员，能够知道那些鲜少被报道，却真实发生在社会中的悲剧

“复联4”首曝片场照现日本街景
斯嘉丽“黑寡妇”确认回归 主要角色未露脸

《复仇者联盟4》目前正在亚特兰大的影视基地拍摄中，今日壹组片场照首度曝光。这组片场照展示了搭建的日本街景，还能看到壹名亚裔演员的正脸，但是主要角色皆未在照片中现身。另外斯嘉丽·约翰逊在片场也被拍到后背的黑色纹身，“黑寡妇”确认回归。“复联4”将由“复联3”的导演罗素兄弟继续执导，全部采用IMAX摄影机拍摄。片方壹直对剧情严格保密，此前“复联3”的诸多超级英雄就曾抱怨没有看到完整剧本，有时候甚至不知道在跟谁对戏。漫威影业主席凯文·费奇曾告诉媒体，《复联4》将是漫威电影宇宙的高潮时刻，并为此前22部电影画上句号。《复联4》结束后，漫威电影宇宙将迎来新的开篇。

雲天燒腊麵食家 粥粉麵飯
六天營業 週一休息
(713) 988-5745
特價晚餐
京都肉排 8.95
葱油鯧魚 8.95
北茹雞 8.95
海蜇燻蹄 8.95
干扁四季豆 7.95
芝麻雞 8.95
斑腩豆腐煲 9.50
鹹魚雞粒豆腐煲 8.95
蠔油鴨掌 6.95
火腩茄子生蠔煲 9.50
韭菜豬紅 5.95
椒鹽鴨下巴 6.95
明爐燒鴨
蜜汁叉燒
東江鹽水雞
新鮮游水魚
生猛龍蝦
特價午餐$5.75
11AM–3PM
歡迎光臨
二人和菜 $20.95
三人和菜 $36.95
四人和菜 $45.95
五人和菜 $55.95
六人和菜 $65.95
八人和菜 $158.00
北京片皮鴨
琵琶豆腐
蜜桃蝦
薑蔥雙龍蝦
黑椒牛肉
清蒸游水魚 (大)
蒜蓉豆苗
炒三鮮
十人和菜 $168.00
雪花海鮮羹
北京片皮鴨
琵琶豆腐
黑椒牛肉
薑蔥雙龍蝦
香橙骨
炒三鮮
蜜桃蝦
清蒸游水魚
蒜蓉豆苗
★ 和菜皆送例湯水果
菜色價格如有變更 以本樓公布為準
9380 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036 (百佳超市同棟購物中心)
R03_YUAN TEN 雲天燒腊246B_16

中美酒樓
CHINESE AMERICAN RESTAURANT
281-498-1280
超值套餐
新推出超值特價菜 (全天供應) $5.50
特別推薦
干逼軟殼蟹
金針雲耳蒸雞
釀三寶
西汁蝦球
羊腩煲
八人份 $119.95
雪花海鮮羹
薑蔥雙龍蝦
蘭遠滑牛
本樓豉油雞
椒鹽蝦
榮膽北菇
京都排骨
清蒸海上鮮
十人份 $139.95
海鮮魚肚羹
薑蔥雙龍蝦
白灼/椒鹽大蝦
蘭遠滑牛
京都排骨
海鮮大會
本樓豉油雞
北菇扒榮膽
清蒸海上鮮/龍利
送水果或甜品
四人份 $35.95
老火例湯
蘭遠滑牛
京都排骨
本樓豉油雞
干燒全魚
送水果
六人份 $51.95
老火例湯
蘭遠牛肉
京都排骨
椒鹽蝦
本樓豉油雞
精蒸海上鮮
送水果
地址：11317 Bissonnet, Houston, TX 77099
R03–CHI AME中美酒樓56B_16

风行四海 日尽万言
美南新聞日報
休士頓黃页
电话：281–498–4310
传真：281–498–2728
E–mail: ad@scdaily.com

出了车祸不要紧，李医生免费帮你治！

（本报记者黄梅子）在美国，每个人都要开车，如果出了车祸怎么办？一般来讲，伤员要被送到急疹室进行一系列检查，比如脑部CT、胸腔CT、腹腔CT等。如果需要手术，你就不要犹豫了，马上进行。如果内部器官完好，也没有伤筋动骨，只是肌肉或软组织受伤，可以寻求中医或西医复健治疗。这时候，找李医生，他可以帮你免费治疗！不用你自己掏一分钱，全部由保险公司买单！不管是你的过错还是对方的过错导致的车祸，只要汽车买了保险，你把保险号告诉给李医生，由他负责免费将你治好！

有些人怕麻烦不愿意看医生，车祸之后开始没感觉，3--4星期之后才会觉得肩痛、背痛，才想起来去求医；也有人虽然车祸后很快去看医生，但看了几次感觉稍好之后，就三天打鱼，两天晒网。这些对于车祸赔偿都是不利的，对自己身体更是有害。对于没有伤筋动骨的小车祸，2--3个月的推按摩康复治疗之后，大多数人都会感觉好了；对于大小手术治疗后的伤员，1--2年之后，也会慢慢好转，这个时候，绝大多数人都会忘记车祸这档子事儿，继续开车。遗憾的是，5年、10年，甚至20年之后，大多数人（尤其是老年时期）就开始出现了病症。一般是头部、视力、手腕、肩部、腰部以及骨骼其它部位等，总是感觉哪儿不对劲儿，找不到原因。其实，这就是车祸后遗症。脑震荡是比较容易查出来的，但软组织受伤是很难查出来的，CT、超声波都不行，最多是核磁共振（NMR）可能会发现一些问题（医学检查称为磁共振成像，Magnetic Resonance Imaging， MRI ）。但如果自己记得当年的车祸，发生的部位，便可很容易联想起来。

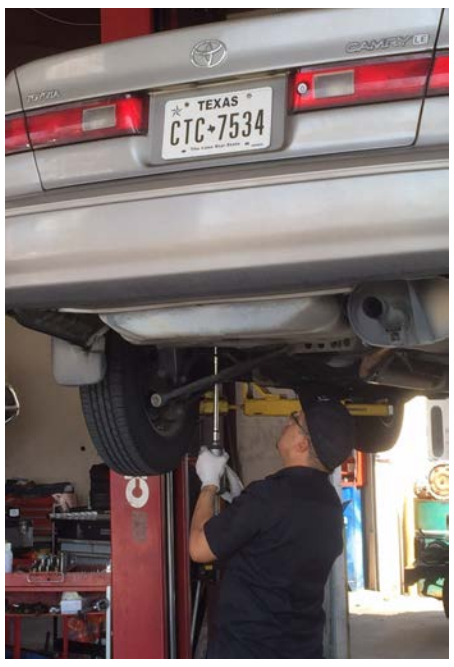
这就提醒车祸伤者，需要及时进行脑部、背部、骨关节和软组织恢复治疗与保养，千万不要等到10年20年之后才想起来，那就晚了。建议您去找李医生，他是这方面的专家，他会帮您设计治疗方案，保险公司支付您全部的费用，经过精心治疗之后，您不会有任何后遗症。

车祸后遗症有一个显著的表现就是长期腰痛背痛颈痛，腰椎间盘发生退行性变异导致纤维环破裂，造成髓核脱出压迫神经根或硬膜囊而引起坐骨神经痛等一系列腰腿痛症状，患者常常感觉下肢放射性疼痛（坐骨神经痛）下肢麻木、感觉异常、前行困难。严重时出现神经肌肉瘫痪和萎缩。腰部长期反复疼痛，休息时减轻，劳累就加重，常常有弯腰困难，久坐后疼痛，弯腰过久后疼痛加重等症状。部分患者出现眩晕、头痛等症状，甚至引发鼻炎、耳炎，也伴有手麻、手酸。

Texas Spinal Care的李医生治车祸后遗症和疗椎间盘突出有20多年的经验，李医生毕业于加州大学圣荷西分校，行医多年，信誉卓著。他采用非手术治疗，运用推拿、注射、器材和营养相搭配的方法，治疗车祸后遗症和腰椎、颈椎间盘突出非常有效，病人无痛苦、不用专门请假，可以边工作边治疗，而且整个疗程的费用比手术治疗时的copay还低。

李医生诊所使用最新技术MRI诊断治疗，病人躺在治疗床上，电脑很快就能诊断出是哪一节椎间盘受损或突出、有无炎症、缺水程度等，李医生根据电脑诊断的结果针对受损的那一节椎间盘治疗，既准确又见效快，一次治疗下来疼痛马上减轻80%。李医生专精车祸后的复健，车祸后PI与PIP都收。请打电话给李医生免费谘询。中文请与queen 陈 联系。

Texas Spinal care
电话：713-278-2225
网址：http:txspinalcare.com
诊所地址：9610 westheimer road, Houston, Texas77063
诊疗时间：每周一、三、五全天，二、四上午。



完整修车厂 徐云经理专栏

学会改变女性开车的坏习惯

女人开车，总是被指责“天生不会开车”、“路盲没方向感”……不光是这一堆“罪名”，女车主还有别的“罪名”不爱检查车辆，不敢动手保养。作为女性的汽车修理专家，我来教女车主几招保养检修爱车的“简单活儿”，让你轻轻松松成为保养维修专家。女车主开车最常见的以下两种坏习惯容易为爱车带来隐疾。

A：开车“太肉”。解决办法：两年一次清洗燃油进气系统。大多数女车主开车很“肉”，即太过温柔，加油慢慢加，刹车慢慢踩，车速长期很慢，这就好比人每次呼吸换气都不彻底的感觉，这样一来，容易导致发动机功率利用不足，引起燃油进气系统故障。尤其是长期在local行驶的情况下，燃油进气系统积碳会较为明显，具体表现为冷车时难启动。有些女车主用车较少，有的两年才跑一万多miles，但也要及时清理车辆的燃油进气系统，保养频率大概两年一次。

B：方向盘长时间“打死”。发生时间：掉头转弯、停车入库时。解决办法：方向盘打尽不要超过10秒。很多女车主对停车入库没“感觉”，每次入库停车非常缓慢，在路上行驶到掉头转弯位置时，也习惯慢慢转过去。女车主在车辆转弯或掉头的时候动作很慢。如果方向盘长时间而且频繁地维持在打尽的状态，会影响方向助力液压系统的使用寿命，严重时会导致系统出现漏油的情况。建议女车主每次“打死”方向盘，最好不要超过10秒。

根据对女性车主进行的汽车知识调查结果发现，七成以上的女性车主了解和进行过汽车养护，但大多是交由修理厂负责。建议女车主，即使不会打开发动机盖，也要学会检查轮胎和读懂仪表盘信息，了解爱车的“三水、三油”情况。如果仪表盘亮起了黄色的故障灯，则表示爱车发生了故障，但车辆仍可以使用，可在安全模式行驶一定的公里数，遇到这种情况，女车主要及时联系修理厂。如果仪表盘上的红色灯亮了，则需要就地停车，请拖车把爱车拖去修理厂马上维修。

完整修车厂 Complete Auto Center
电话:281-564-6541
地址:4605 Cook Road, Houston, TX77072

休城工商 Daily News

不懂英文，能入籍成为美国公民吗？

（本报记者施雪妮）答案是肯定的！美国的优厚福利条件、良好的教育体系吸引了越来越多的人移民美国，拿绿卡，成为美国永久居民。因为一旦拿到绿卡，成为永久居民，就能享受美国政策的特别待遇，其中包括工作学习的权利，申请归化入籍成为美国公民的权利，为亲属递交移民申请的权利，根据移民法以移民的身份永久居住美国的权利，而且永久居民身份一般不会因外界环境而轻易改变。

入籍美国，按照翻译理解叫做“归化”（Naturalization），专门指那些在外国出生，但通过入籍程序成为公民的人士。外籍人士想要通过入籍成为美国公民，必须要满足一些具体的要求，同时需要经过一些“归化”的手续。其中想要成为美国公民，必须有英文的读、写、说的能力。申请人是否有这种能力要由移民官员对其进行测试来决定。有关英语的理解能力和说英语的能力在移民官员对申请人进行面试时提出问题时申请人作出的回答来评判。申请人的英语读写能力则要通过专门的笔试来评判。此外，要对美国历史和政府的基本知识有一定的了解。这一点需要通过一套英文选择题的测试来评定。一涉及到英文的听写会话，对很多新移民，尤其是上了年纪的人来说是一件棘手的事情。很多人因此而不能成为公民。如果您有任何这方面的问题，请尽快与休士顿彼德.沃斯律师事务所蒋律师联系，该律师事务所会根据相关的政策，帮您解决难题。

彼德.沃斯律师事务所位于休士顿，专门从事美国移民和入籍法律事务，业务遍及全美各州，信誉卓著。 20多年的历史和经验，保证他们为客户提供“精湛、专业、准确、快速”的法律服务。负责中国移民事务的蒋律师年轻有为，坚持认真负责，客户至上，将运用丰富的专业知识和经验以及最新的移民资讯，处理每一位客户的案例，最短时间里达到入籍心愿。此外还可以根据年龄帮助公民申请社会保障福利。

多年的经验承著“认真负责,客户至上”的精神,我们用丰富的专业知识,多年的办案经验,最彼德.沃斯律师事务所同时还办理申请2年或10年绿卡在有或无配偶帮助的情况下，当公民配偶在有或无配合的情况下，即使是异性或同性夫妻离婚，依然能够获得绿卡。通过20年的移民局面谈，他们熟知移民官的问题和期望看到的材料，他们将会为客户准备完善的材料和移民局的面谈。另外，帮助签证或绿卡持有者在移民法庭上的刑事辩护。他们熟知移民法与刑法，可以在法庭上获得最好的解决方案，尽量减少驱逐出境的风险或拒绝客户在未来的签证，绿卡或入籍申请。同时将捍卫客户驱逐出境的诉讼。

彼德.沃斯律师事务所律师Peter M. Viles(中)和部分旅裔律师代表，右一为华人律师蒋义泽。

如今每年都有千千万万的人想要移民美国，为了得到美国绿卡，许多人不惜花费大量的财力，物力。然而需要提醒大家的是即使得到了美国绿卡那也并不意味著你已经成为美国公民，美国移民需要满足一定的条件才能成功申请入籍美国，只有入籍成功后才能享有美国公民权利。有入籍需要或入籍有困难的请与彼德.沃斯律师事务所联系。（中文）832-9825935，（英文）713-6224647，Email: yize@vile-slaw.com。地址：2000 West Loop South, # 1120, Houston, TX 77027

让您的美国梦起飞!

房地产经纪人王飞雪谈购房知识和技巧

（本报记者施雪妮）对很多人来说，买房子是一生中最大的一笔交易。买房的目的可以包括投资、保值、出租、自住，尤其是第一次买房更是如此重要。在一些人看来，买房子就是一系列名目繁多的规章制度。然而，只要你具备相关的知识和技巧，你就可以快而有效地开始逐步实现你的买房梦想。房地产经纪人王飞雪（见图片）根据多年地产经纪的销售经验，对大家经常提出的问题予以回答，并希望这些解答和信息能够帮助你轻松购房。

1.为什么我需要购房？

除了您能在拥有自己的家感到自豪之外，您应该考虑：您可以降低付税，您的房屋花费经常比租赁增加得慢，您能使用、装饰、改变房屋现状，以享受您感到合适的家。当您的家增值时您将建立产权。

RE/MAX糖城分公司的资深经纪人王飞雪

2. 购房的过程为何？

在您做出购房的决定之后，联络一位当地的房地产专家来协助您，他或她将帮助您决定您所能负担的价钱，决定您想要的房屋种类，找寻适合的区域，购买商议，安排检查和解说指引您有关通过信托财产和贷款的过程，帮助您成为正式的屋主。

3. 我需要一个房地产经纪人吗？

是的！购房是心情和财力调整的一大步。当您选择一位专业、经验丰富且符合资格的房地产经纪或中介，他或她能引导您通过复杂的过程和帮恁谈判许多交易的关键，以带给您最大利益。房地产专家并且有助于帮恁找到适合的家和理财方式，使您的梦想成真。多数的美国人皆会谘询房地产专家来进行购房。传统上，费用或房地产中介费是由房产的卖方支付。房地产经纪费只在交易完成时才支付。

4， 如何取得资格贷款？

购房时很重要的一点是在财务上建立自己的信用。您必须有合格的信用记录，且与过去7年无破产记录。准备好递交纳税申报单和其他财务文件。

您有一个稳定的收入来源吗？您在最近2-3年有正常的工作吗？您目前的收入可靠吗?您的付款记录良好吗？您有良好的长期贷款最低限额吗？（如汽车贷款）。您的存款足够支付头期款吗？您每个月能缴付分期房贷，且还能有额外花费？

5. 哪一种是我的最佳贷款？

依照您的个人情况将可决定哪些是最合适您的贷款。问自己几个问题，就能帮助您缩小查寻的范围，从众多的选择之中找出最适合您的贷款。

您预料你的财务在今后几年会有所改变吗？您计划长期居住于此房吗？您同意让房屋贷款的付款额有所变动，或您宁愿保持相同的房贷付款额？当您的孩子快上大学或当您为退休做准备时，您希望自己已经免于房贷债务吗？根据您的答复和需求，您的地产经纪将协助您找到贷款人，此贷款人将帮助您决定何种贷款项目最适合您的需要。

6. 什么是型房地产交割费用，并由谁支付它们？

有二类型房地产交割的费用：非循环（您只支付一次）以及循环费用（费用会在某段时间重覆）。非循环的费用包括但不限于以下费用：评估、信用报告、积点或贷款起源、物产检查、所有权凭证保险和转让证书、文件准备、税款服务、公证、录音、快递、电汇和印签转让。循环费用和比例分摊费包括但不限于以下费用：物产灾害保险，财产税，利息比例分摊，按比例分配第一个月的付款和PMI（私有不动产抵押借款保险）。如果以上适用，买方和卖方之间会根据物产所在的县区关税分摊多种费用。您的贷款人和房地产专家将给您一个预期交割费的“良好信誉诚意评估”，且实际费用的总结，将由信托财产持有人配合贷款人的指示在您签字之时予以解释。

7. 什么是物产检查和评估？

亲自去检查房屋且在看查房屋时做笔记是重要的，以便您能记得有关此房屋您喜欢的和不喜欢的部分，并且能确定需要修理的项目。

典型专业的房屋检查包括测试暖气和中央空调系统、室内配管、电力系统、屋顶、阁楼、能见的隔热材料、墙壁、天花板、地板、窗户、地基、和地下室。检查也包括电气设备和室外配管。另外，防虫检查和屋顶检查是经常被指定的另加报告。

评估在于决定您物产的市场价值。通常评估将由您的贷款人安排，并使他们决定愿意借予此物产的金钱数量。您的地产经纪将协助您完成适当的检查及帮助您评估检查。

8. 什么是产权证书保险？

产权证书保险是保护买家免于由产权证书搜寻时未被发现而产生的风险。这些风险，又叫做“暗藏的瑕疵”，也许在多年后才会出现。例如：契约书的伪造签名；假冒真实的所有人；其他人的错误，或变更遗嘱的诠释或其他法律文件；在没有授予者同意下契约书被送出；契约书和抵押贷款由精神失常、未成年、或由应是单身但实际上已婚的人士签了字。

房地产经纪人王飞雪是RE/MAX糖城分公司的资深经纪人，连续多年蝉连该公司地产销量第一。如果您有买房卖房的需求和问题，请随时电洽。同时她手中还有很多不错的物业，不论学区、价位都有不错的选择。期待您的来电，王飞雪电话832-858-4838，Faywang2008@gmail.com 或亲临 14905 Southwest Freeway, Sugar Land, TX 77479。